

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 17

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Organisateur et renseignements

Commune de Begnins  
Administration communale  
CH - 1268 Begnins  
Fax ++41 22 366 44 42

Association La Paix du Soir  
Ch. de Longeraie 5  
CH - 1052 Le Mont/Lausanne  
Fax ++41 21 652 22 85

Section de la logistique  
Via Lugano 23  
CH - 6500 Bellinzona  
<www.ti.ch>

Canton des Grisons  
Service des bâtiments  
Loisstrasse 32  
CH - 7001 Coire

Commune de Gland  
Grand-Rue 38  
CH - 1196 Gland  
Tél. ++41 21 364 37 51

Service des bâtiments de la ville de Thoune, cp 145  
CH - 3602 Thoune  
Fax ++41 33 225 83 34

Municipalité de Porrentruy  
Hôtel de Ville  
CH - 2900 Porrentruy  
Fax ++41 32 465 77 01

Clarendon New Town Secr.  
4 park Boulevard  
JAMAÏQUE - Kingston 5  
<newtown@nht.gov.jm>

Parque urbano central  
Suzana Guzman  
Plaza del Estudiante, esq. Av.  
16 Julio y Calle Mexico  
BOL - La Paz  
<puclapaz@gmx.net>

République et canton du Jura  
Service des constructions et domaines, rue du 23-Juin 2  
CH - 2800 Delémont  
Fax ++41 32 420 53 71

Bauart architekten  
Laupenstrasse 20  
CH - 3008 Berne  
<bauart@bauart.ch>

Institut suisse de police  
Faubourg de l'hôpital 3, CP 673  
CH - 2001 Neuchâtel  
<www.institut.police.ch>

Office fédéral des constructions et de la logistique  
Fellerstrasse 21  
CH - 3003 Berne  
Fax ++41 31 323 26 98

Association Aluminium-Suisse  
Marcel Menet  
Tél. 01 251 45 24  
<www.alu.ch>

## Sujet

CI : concours d'idées - CP : concours de projet  
PQ : procédure ouverte - PQ : préqualification  
OH : offre d'honoraires - MEP : mandat d'études parallèles

**Création d'environ vingt logements à loyer modéré et d'une garderie d'enfants (CP, PO) - nouveau**

**Transformation avec agrandissement ou démolition avec reconstruction d'un établissement médico-social (CP, PO)**

**Restructuration de la bibliothèque cantonale à Lugano (Cp 2 degrés, PO)**

**Extension de l'Ecole cantonale à Coire, salle de sports triple et installations sportives extérieures (CP, PO) - nouveau**

**Travaux d'ingénierie pour la construction d'un complexe scolaire (OH, PO) - nouveau**

**Réalisation d'une salle de sport triple pour l'Ecole primaire Gotthelf (CP, PO) - nouveau**

**Réalisation d'un bâtiment scolaire (CP, PO) - nouveau**

**Schéma directeur de 4000 ha pour la création d'une ville nouvelle, autoroute et aéroport (CP, PO) - nouveau**

**Création d'un vaste parc urbain au centre de la ville de la Paz (Bolivie) (CP, PO) - nouveau**

**Agrandissement du Centre professionnel de Porrentruy (PQ, MEP) - nouveau**

**Planification de la couverture des voies CFF comprenant commerces, cinémas, logements etc. (CP, PQ)**

**Centre de formation de l'Institut suisse de police (CP à 2 degrés, PO)**

**Extension et transformation du bâtiment de formation de l'Office fédéral du sport à Macolin (CP, PO)**

**Prix à l'innovation pour étudiants**

## Conditions d'admission (Composition du jury - professionnels)

Architectes établis en Suisse, titulaires d'un diplôme EPF, EAUG ou ETS, inscrits au REG A ou B (Jacqueline Pittet, Graeme Mann, Pascal de Benoît)

Equipes composées d'architectes, d'ingénieurs civils, d'ingénieurs spécialisés et de paysagistes, établis en Suisse ou dans un des pays signataires de l'accord OMC/WTO (F. Baldy-Moulinier, J. P. Crausaz, B. Junod, Cl. Lorenz, E. Perette)

Architectes établis en Suisse, titulaires du REG A ou B, ou inscrits sur la liste de l'OTIA (Giorgio Giudici, Tita Carloni, Pierluigi Nicolin, Roger Diener, Mauro Buletti, Arnaldo Burini)

Architectes établis en Suisse ou dans un des pays signataires de l'accord OMC/WTO

Ingénieurs civils, C, V, S, E, établis en Suisse, titulaires d'un diplôme EPF ou ETS, inscrits au REG A ou B

Architectes établis en Suisse justifiant d'une activité indépendante depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2000 (Stéphanie Cantalou, Lisa Ehrensperger, Rolf Reusser, Hans-Peter Stocker, Rudolf Vogt)

Architectes établis en Suisse, titulaires du REG A ou B, ou autres professionnels qualifiés (Jean-Claude Chevillat, Laurent Theurillat, Claudine Lorenz, Nicolas Joye, Rolf Mühlethaler)

Architectes du monde entier, seuls ou en équipe (Krzystof Chwalibog, Carol Archer, Carl Chen, Joy Alexander, Elizabeth Plater-Zyberk, Haroldo Pinheiro Villar, Bruno Stagno)

Architectes du monde entier, seuls ou en équipe (Raci Bademli, Alejandro Zaera Polo, Kazuo Iwamura, Eric Owen Moss, Ana Maria Salguero, Javier Bedoya, Cecilia Scholz Delgado)

Architectes établis en Suisse (Laurent Theurillat, Willi Frei, Stéphane Horni)

Architectes établis en Suisse (St. Cantalou, S. Gmür, B. Karpf, W. Hunziker, P.Zutter, J. Sulzer, D. de Zordo, M. Obrist, M. Jakob, J. Schäffler, Th. Koerfer)

Architectes établis en Suisse ou dans un des pays signataires de l'accord OMC/WTO (Kurt Aellen, Vittorio M. Lampugnani, Philippe Meier, H. P. Steffen)

Architectes établis en Suisse ou dans un des pays signataires de l'accord OMC/WTO (Franco Poretti, Nicole Christe, Marc-Henri Collomb, Alain Gonthier, Toni von Mühlénen, Jörg Saager)

Etudiants des Hautes écoles ou HES diplômés ou candidats au diplôme en 2000 et 2001

## Date reddition (Date limite d'inscription)

5 novembre 2001  
(7 septembre 2001)

8 février 2002  
(7 septembre 2001)

4 décembre 2001  
(11 septembre 2001)

30 janvier 2002  
(11 septembre 2001)

12 septembre 2001

31 janvier 2002  
(13 septembre 2001)

3 décembre 2001  
(14 septembre 2001)

31 octobre 2001  
(14 septembre 2001)

7 décembre 2001  
(17 septembre 2001)

28 janvier 2002  
(21 septembre 2001)

21 septembre 2001

21 septembre 2001

14 décembre 2001  
(28 septembre 2001)

31 décembre 2001

## IAS N° Page

17/01 ann.

13/01 ann. p. 8

## Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UIA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch>**